



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-179(17)/10/KZ

Warszawa, 19 lipca 2011 r.

**DECYZJA DNR-2/249/2011**

Na podstawie art. 41c ust. 3 pkt 1 i 4 oraz art. 41c ust. 9 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 z późn. zm.), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie dystrybuowania zabawki „telefon komórkowy z językiem polskim” 7-8/TS1075, kod EAN 5906340377510, przez „MET-POL” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Łodzi

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

1) przedsiębiorcy temu nakazuje:

- a) wycofanie z obrotu zabawki „telefon komórkowy z językiem polskim” 7-8/TS1075, kod EAN 5906340377510, niezgodnej z wymaganiami zasadniczymi określonymi w § 7 ust. 1 pkt 1 oraz § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego emisji, stwarzający ryzyko uszkodzenia słuchu oraz pojawienie się w wyniku badania elementu, którego połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka może stanowić ryzyko uduszenia albo zadławienia,
- b) powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami, w formie ogłoszenia w ramce o wielkości minimum 7/7 cm o treści:  
*„ „MET-POL” Sp. z o. o. z siedzibą w Łodzi, informuje, iż zabawka „telefon komórkowy z językiem polskim” 7-8/TS1075, kod EAN 5906340377510, nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek, z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego emisji, stwarzający ryzyko uszkodzenia słuchu oraz pojawienie się w wyniku badania elementu (kawalka plastiku), którego połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka może*

*stanowić ryzyko uduszenia albo zadławienia. Ogłoszenie publikuje się w związku z obowiązkiem wynikającym z decyzji Prezesa UOKiK DNR-2/249/2011 z dnia 19 lipca 2011 r.’’.*

Powyższe ogłoszenie powinno zostać zamieszczone w trzech dziennikach (gazetach) o zasięgu ogólnopolskim w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji;

2) nadaje decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

## **UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej u przedsiębiorcy Textilimpex Sp. z o. o. z siedzibą w Łodzi, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Łodzi, stwierdzili w ofercie handlowej „telefon komórkowy z językiem polskim” 7-8/TS1075, kod EAN 5906340377510. Na podstawie uzyskanej w toku kontroli faktury VAT nr AAWF/265 z dnia 22 maja 2009 r. ustalono, iż przedmiotowa zabawka zakupiona została przez kontrolowanego od przedsiębiorcy „MET-POL” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi.

Przedmiotowa zabawka to imitacja telefonu komórkowego, którego obudowa wykonana jest ze sztywnego zielono-czarnego plastiku, a klawisze z miękkiego tworzywa. Kolorowa papierowa etykieta jest atrapą ekranu. Naciśnięcie któregośkolwiek z klawiszy powoduje emisję różnych dźwięków. Zabawka posiada przedział na baterie AA, zamykany pokrywą po zastosowaniu dwóch niezależnych ruchów. Na opakowaniu znajdują się następujące napisy: „TELEFON KOM. Z J. Polskim 7-8/TS 1075 WAGA 45 g, Importer: MET-POL Sp. z o. o. 90-341 Łódź, ul. Fabryczna 25, znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat. Uwaga! Niebezpieczeństwo włożenia baterii do buzi! Uwaga! Drobne elementy, niebezpieczeństwo połknięcia! Zabawka na baterie - do jej uruchomienia wskazana pomoc osoby dorosłej. Podawać zabawkę po uprzednim usunięciu wszystkich elementów, które służą do zabawy. Opakowanie nie jest zabawką! Chronić przed dziećmi, nie udostępniać do zabawy! Zachować opakowanie lub/i etykietę dla celów informacyjnych. Wyprodukowano w Chinach”. Na zabawce wytłoczono napis: „JC-3230”, a w przedziale na baterie oznaczono kształt, biegunowość i napięcie baterii. Na opakowaniu umieszczono również instrukcje dla zabawek, zasilanych wymiennymi bateriami.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 237/2010) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań normy PN-EN 71-1 + A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, określonych w:

- pkt 4.20a, z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego emisji  $L_{pA}$ , (stwierdzono 94,4, wg normy max. 80 dB),
- pkt 5.1b, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementu (kawałka plastiku), który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części.

Pismem z dnia 21 grudnia 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów powiadomił „MET-POL” Sp. z o. o. z siedzibą w Łodzi, zwanego dalej także „stroną”, o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie dystrybuowania przedmiotowej zabawki, nie spełniającej wymagań zasadniczych określonych w § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego emisji, stwarzający ryzyko uszkodzenia słuchu oraz § 9 rozporządzenia, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementu, którego połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka może stanowić ryzyko uduszenia albo zadławienia.

W dniu 22 grudnia 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wydał postanowienie, w którym wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności lub wycofanie wyrobu z obrotu. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych przez nią działań.

Pismo z dnia 21 grudnia 2010 r. oraz postanowienie Prezesa UOKiK z dnia 22 grudnia 2010 r. wysłano na adres wskazany w Krajowym Rejestrze Sądowym. Pisma te zostały przez pocztę zwrócone do UOKiK z adnotacją „adresat wyprowadził się”, bez awizowania.

W związku z powyższym, pismem z dnia 21 stycznia 2011 r. Prezes UOKiK zgłosił do Centrum Poczty Oddział Rejonowy Warszawa Centrum reklamację dotyczącą braku awiza. Na kopercie zwrotnej pracownik poczty umieścił jedynie adnotację „adresat wyprowadził się”. Jednocześnie Prezes UOKiK wskazał, iż zgodnie z informacjami zawartymi w dokumencie KRS w Rejestrze Przedsiębiorców, ww. przedsiębiorca prowadzi nadal działalność gospodarczą pod wskazanym w pismach adresem.

Pismami z dnia 10 lutego i 15 lutego 2011 r. Centrum Poczty Oddział Rejonowy Warszawa Centrum poinformowało o rozpatrzeniu reklamacji. W toku prowadzonego postępowania reklamacyjnego, pracownik poczty wyjaśnił, iż firma „MET-POL” Sp. z o. o. z siedzibą w Łodzi, w ostatnich miesiącach roku była zamknięta i był świadkiem wynoszenia mebli i wyposażenia z siedziby spółki. W związku z tym listonosz dokonał zwrotu przesyłek poleconych z adnotacją „adresat wyprowadził się”. Ponadto listonosz twierdził też, że

awizował przesyłki. Jednocześnie poczta poinformowała, iż w dniu 15 stycznia 2011 r. „MET-POL” Sp. z o. o. z siedzibą w Łodzi, złożyło pisemne żądanie dostarczania przesyłek na nowy adres.

W związku z tym, że w toczącym się przed Prezesem UOKiK postępowaniu DNR-730-251/10/IS, w piśmie z dnia 14 lutego 2011 r. „MET-POL” Sp. z o. o. z siedzibą w Łodzi, wskazała adres do korespondencji: ul. E. Orzeszkowej 23, 91-479 Łódź, zawiadomienie o wszczęciu postępowania oraz postanowienie zostały ponownie przekazane pismem z dnia 8 marca 2011 r. i prawidłowo odebrane. Ponadto w ww. piśmie strona wskazała, iż „MET-POL” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Łodzi, nie prowadzi sprzedaży ani zakupów towarów od czerwca 2010 r. Ponadto powiadomiła, iż wszystkie sprawy Spółki, w tym sprawę upadłościową, prowadzi Kancelaria Adwokacka Mecenasa Krasimira Karkoszki w Łodzi.

Pismem z dnia 13 kwietnia 2011 r. Prezes UOKiK poinformował stronę, iż z uwagi na nieprzedstawienie dowodów, potwierdzających usunięcie niezgodności lub wycofanie z obrotu kwestionowanego wyrobu, zamierza wydać na podstawie art. 41c ust. 3 pkt 1 i 4 ustawy o systemie oceny zgodności decyzję nakazującą wycofanie przedmiotowego wyrobu z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach. Ponadto poinformował, iż zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszącego się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.), podmiot gospodarczy przed wydaniem decyzji w terminie nie krótszym niż 10 dni ma możliwość przedstawienia swojego stanowiska w sprawie. Prezes UOKiK poinformował stronę o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów. Strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 237/2010) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań pkt 4.20 oraz 5.1 b normy PN-EN 71-1 + A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania przeciwko „MET-POL” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Łodzi.

Przepis § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia stanowi, że producent projektując zabawkę, powinien przewidzieć możliwość wystąpienia urazów i zagrożeń zdrowia, podczas używania zabawek, a w szczególności zagrożeń wynikających z projektu, budowy lub składu zabawki.

Przepis § 9 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że zabawki i ich części składowe oraz wszelkie odłączalne ich części, służące do zabawy dla dzieci w wieku do lat 3, muszą mieć takie wymiary, aby nie było możliwe ich połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka.

Przepis § 9 ust. 2 rozporządzenia stanowi, że zabawki, ich części, a także opakowania, w których są wprowadzone one do obrotu, nie mogą powodować ryzyka uduszenia albo udławienia.

Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.) stanowi implementację Dyrektywy Rady 88/378/EWG z dnia 3 maja 1988 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstwa Państw Członkowskich dotyczących bezpieczeństwa zabawek (Dz. U. UE.L. 88.187.1 z 16.07.1988; Dz. Urz. UE - sp.13-9-240). Stwierdzone niezgodności dotyczące przedmiotowej zabawki stanowią naruszenie pkt 1 lit. a Załącznik II „Zasadnicze wymogi bezpieczeństwa zabawek” Rozdział I „Zasady Ogólne” i pkt 1 d i e Rozdział II „Ryzyko szczególne” ww. Dyrektywy.

Przepis pkt 1 lit. a stanowi, że użytkownicy zabawek jak również osoby trzecie muszą być chronione przed zagrożeniem zdrowia i ryzykiem zranienia, jeżeli zabawki używane są zgodnie z przeznaczeniem w sposób możliwy do przewidzenia, mając na uwadze normalne zachowanie dzieci. Ryzyko takie jest następujące: ryzyko związane z projektem, budową lub składem zabawki.

Zgodnie z pkt 1 lit. d zabawki i ich części składowe, oraz wszelkie dające się odłączyć elementy zabawek, które są wyraźnie potrzebne do używania zabawek, i które są wyraźnie przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie bądź wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele.

Przepis pkt 1 lit. e stanowi, iż zabawki, ich części oraz opakowanie, w którym znajdują się przy sprzedaży detalicznej, nie mogą stwarzać zagrożenia uduszenia lub udławienia.

W toku postępowania przed Prezesem UOKiK powiadomiono „MET-POL” Sp. z o. o. z siedzibą w Łodzi, o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności lub wycofania wyrobu z obrotu i wyznaczono termin na ich podjęcie. Poinformowano również, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań. Pismem z dnia 22 grudnia 2010 r. Prezes UOKiK wyznaczył stronie termin 21 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających podjęcie określonych działań. Pismo to zostało stronie doręczone w dniu 14 marca 2011 r., mimo to strona nie przedstawiła żadnych dokumentów. Zawiadomienie o wszczęciu postępowania oraz postanowienie zostały stronie prawidłowo doręczone. W toku niniejszego postępowania organ nadzoru informował stronę postępowania o jej uprawnieniach wynikających z treści art. 10 Kodeksu postępowania administracyjnego, tj. możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań, wyznaczając stronie termin na skorzystanie z przysługujących jej praw. We wskazanym terminie strona nie skorzystała z prawa do zapoznania się z aktami postępowania. Jednocześnie strona była informowana o możliwości przedstawienia swojego stanowiska w sprawie zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszącego się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93(Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.). Podnoszona przez stronę w piśmie z dnia 14 lutego 2011 r. upadłość „MET-POL” Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Łodzi, nie została poparta żadnym dokumentem. Ponadto w dostępnym elektronicznie Krajowym Rejestrze Sądowym, na dzień wydania niniejszej decyzji, brak jest adnotacji o prowadzonym postępowaniu upadłościowym.

Zgodnie z art. 41c ust. 3 pkt 1 i pkt 4 ustawy o systemie oceny zgodności, jeżeli w wyniku kontroli stwierdzono, że wyrób nie spełnia zasadniczych lub innych wymagań, a strona nie podjęła działań, o których mowa w art. 41b ust. 1, organ prowadzący postępowanie może w drodze decyzji nakazać wycofanie wyrobu z obrotu lub użytku oraz nakazać stronie postępowania powiadomienie konsumentów lub użytkowników wyrobu o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, określając termin i sposób powiadomienia. Zgodnie z art. 41 c ust. 9 ustawy o systemie oceny zgodności, jeżeli wymaga tego interes konsumentów lub użytkowników wyrobu, organ prowadzący postępowanie nadaje decyzji, o której mowa w ust. 3, rygor natychmiastowej wykonalności.

W związku z powyższym oraz mając na uwadze zagrożenie stwarzane przez wyrób, z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego emisji  $L_{pA}$ , stwarzający ryzyko uszkodzenia słuchu oraz pojawienie się w wyniku badania elementu (kawałka plastiku), którego połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka może stanowić ryzyko uduszenia albo zadławienia, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, iż niezbędne jest nakazanie wycofania ww. wyrobu z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach.

Ponadto ze względu na to, iż przedmiotowa zabawka stwarza ryzyko uduszenia lub udławienia się dziecka oraz uszkodzenia słuchu, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów nadał decyzji rygor natychmiastowej wykonalności i orzekł jak w sentencji.

W przypadku gdy decyzja stanie się ostateczna, zgodnie z art. 39a ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stanowić będzie to podstawę do wpisu do rejestru wyrobów niezgodnych z zasadniczymi lub innymi wymaganiami prowadzonego przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
Małgorzata Kozak  
Wiceprezes

#### **Otrzymują:**

„MET-POL” sp. z o. o.  
ul. Fabryczna 25  
90-341 Łódź

#### **Do wiadomości:**

1. Textilimpex Sp. z o. o.  
ul. Traugutta 25  
90-113 Łódź
2. Łódzki Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej (PU-48-11-NR/10, PU-42-277/10, PU-42-303/10)
3. a/a